

# 京都市交響楽団

2013

午後2時30分開演  
(午後1時30分開場)

## 4/14日

### 京都コンサートホール

京都市営地下鉄烏丸線「北山」駅下車、出口1・3番から南へ徒歩約5分

## 第567回定期演奏会

The 567th Subscription Concert of the Kyoto Symphony Orchestra  
Sunday, April 14, 2013 / 2:30PM Kyoto Concert Hall

開演前(午後2時10分ごろから)は指揮者による「プレトーク」でお楽しみください。

「プレトーク」はホール・ステージ上にて開催します。



## マエストロ尾高で味わう交響詩の最高峰「英雄の生涯」 &さらなる飛翔を遂げる神尾真由子、堂々のブラームス!

指揮：尾高 忠明  
Conductor: Tadaaki OTAKA

©Martin Richardson

ブラームス:ヴァイオリン協奏曲ニ長調op.77  
R.シュトラウス:交響詩「英雄の生涯」op.40

Brahms: Concerto for violin and orchestra in D major op.77

R. Strauss: "Ein Heldenleben" symphonic poem op.40

入場料 **S** ¥4,500 **A** ¥4,000 **B** ¥3,500 **P** ¥2,000 (舞台後方席)

ヴァイオリン：  
神尾 真由子

Violin: Mayuko KAMIO

©Hirofumi Isaka

◆当日残席がある場合のみ発売：学生券&後半券 S¥2,000 A¥1,500 B¥1,000

※学生券は開演1時間前から(学生証をご提示ください)、後半券は開演後から休憩終了(後半開始)まで発売(学生券は、席種は選べますが、座席指定はできません)

◆1歳以上未就学のお子様は「託児ルーム」(有料・要予約)をご利用ください。

(お子様お1人につき1,000円/4月5日までに京響075-711-3110へお申し込みください)

◆10枚以上のチケットお申し込みには団体割引(10%OFF)があります。

京響(075-711-3110)までお問い合わせください。

◎お問い合わせ：京都コンサートホール(075)711-3231・京都市交響楽団(075)711-3110

◎ホームページ：<http://www.kyoto-ongeiibun.jp/kyotoconcerthall/>(京都コンサートホール)  
<http://www.kyoto-symphony.jp/>(京都市交響楽団)

◎未就学のお子様のご入場はお断りいたします。

◎都合により曲目、出演者等が変更となる場合がございます。

◎プレイガイド(電話予約)

・京都コンサートホール(075)711-3231

(ホームページからオンラインチケット購入もできます)

・チケットぴあ(0570)02-9999 Pコード186-438

・ローソンチケット(0570)000-407 Lコード59779

主催：公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団 京都市

協賛：ローム株式会社

協力：株式会社ドルチェ楽器

後援：(株)エフエム京都

発行：公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団



美しいひびき、感動にみちた  
音楽との出会いをお届けします。

Rohm Music  
Foundation  
ロームミュージックファンデーション



# 京都市交響楽団 第567回定期演奏会

The 567th Subscription Concert of the Kyoto Symphony Orchestra

京響2013年度のオープニングは、日本を代表するマエストロ尾高忠明の冴え渡る指揮のもと、作曲家自身の自叙伝だと言われるR.シュトラウスの大作「英雄の生涯」を。2007年チャイコフスキー国際コンクール優勝から堅実に進化を続ける若きヴァイオリニスト神尾真由子が、恐るべき集中力で全身全霊を込めて聴かせる情感豊かなブラームスは必聴！



©Martin Richardson

## 指揮 尾高 忠明 Conductor: Tadaaki OTAKA

1947年生まれ。74年より東京フィルハーモニー交響楽団の常任指揮者、81年～86年札幌交響楽団正指揮者、92年～98年読売日本交響楽団常任指揮者を務めた。84、89年東京フィル、93、97年には読売日響のヨーロッパ公演を成功に導いた。1987年にBBCウェールズ交響楽団首席指揮者に就任。同団とは「オーケストラとの8年間、尾高はウェールズで奇跡を行った(ロンドン・サンデー・タイムズ紙)」と高い評価を得ている。2010～12年メルボルン交響楽団首席客演指揮者。2000年には紀尾井シンフォニエッタ東京とのヨーロッパ・ツアーを、01年には札幌との英国ツアー、05年同団との韓国公演、また11年には同団創立50周年記念ヨーロッパ・ツアーを行いいずれも高い評価を得た。また12年9月には日中国交正常化40周年を記念してNHK交響楽団と北京、天津、上海で演奏し、絶賛を博した。ロンドン響、ロンドン・フィル、BBC響、バーミンガム市響、国内主要オーケストラへの定期的な客演に加え、最近ではベルリン放送響、フランクフルト放送響、今後はブリュッセル・フィル、イルド＝フランス国立管等への客演が予定されている。1991年度第23回サントリー音楽賞受賞。2012年度第32回有馬賞受賞。93年ウェールズ音楽演劇大学より名誉会員の称号を、ウェールズ大学より名誉博士号を、97年英国エリザベス女王より大英勲章CBEを授与された。さらに1999年には英国エルガー協会より、日本人初のエルガー・メダルを授与されている。現在、NHK交響楽団正指揮者(2010年1月～)、新国立劇場オペラ芸術監督(2010年9月～)、札幌交響楽団音楽監督(2004年5月～)、BBCウェールズ交響楽団(現BBCウェールズ・ナショナル管弦楽団)桂冠指揮者(1996年1月～)、東京フィルハーモニー交響楽団桂冠指揮者(1991年4月～)、読売日本交響楽団名誉客演指揮者(1998年4月～)、紀尾井シンフォニエッタ東京桂冠名誉指揮者(2003年9月～)。また東京藝術大学指揮科主任教授、相愛大学音楽学部客員教授として後進の指導に当たっている。



©Hirofumi Isaka

## ヴァイオリン 神尾 真由子 Violin: Mayuko KAMIO

4歳よりヴァイオリンをはじめ。2007年に第13回チャイコフスキー国際コンクールで優勝し、世界中の注目を浴びた。ニューヨーク・タイムズ紙でも「聴く者を魅了する若手演奏家」「輝くばかりの才能」と絶賛される。これまで、国内の主要オーケストラはもとより、チューリッヒ・トーンハレ管弦楽団、ロシア・ナショナル・フィルハーモニー交響楽団、ボストン・ポップス・オーケストラ、BBC交響楽団、BBCフィルハーモニック、ブダペスト祝祭管弦楽団、バイエルン州立歌劇場管弦楽団、ワルシャワ国立フィルハーモニー管弦楽団などと共演。指揮者では、シャルル・デュトワ、ムスティスラフ・ロストロポーヴィチ、エリアフ・インバル、ウラディーミル・スピヴァコフ、ウラディーミル・アシュケナージ、イルジー・ビエロフラーヴェク、アントニ・ヴィット、イヴァン・フィッシャー、パブロ・ヘラス＝カサドなどと共演している。最近では、ズービン・メータ指揮ミュンヘン・フィルハーモニー管弦楽団と南米ツアー、フランソワ＝グザヴィエ・ロト指揮南ドイツ放送交響楽団と日本ツアー、ルドヴィク・モルロー指揮イスラエル・フィルハーモニー管弦楽団とイスラエルツアーを行った。また、サン・モリッツ、コルマル、ヴェルビエなどの著名フェスティバルにも出演している。ソリストとしては、ニューヨーク、ワシントン、サントペテルブルグ、モスクワ、フランクフルト、ミラノ、東京をはじめとする世界各地でリサイタルを行っている。レコーディングでは RCA Red Seal レーベルより「パガニーニ:24のカプリース」「チャイコフスキー:ヴァイオリン協奏曲」などをリリースしており、2012年秋にはフランク、ブラームス、シュトラウスを取めたアルバムを発売。これまで里屋智佳子、小栗まち絵、工藤千博、原田幸一郎、ドロシー・ディレイ、川崎雅夫、ザハール・ブロン各氏に師事。大阪府知事賞、京都府知事賞、第13回出光音楽賞、文化庁長官表彰、ホテルオークラ音楽賞はじめ数々の賞を受賞している。

使用楽器はストラディヴァリ・ソサエティより貸与された1735年製ヴァルネリ・デル・ジェス「ゼンハウザー」。



## 京都市交響楽団 Kyoto Symphony Orchestra

京都市交響楽団(京響)は、1956年に創立以来、我が国を代表する日本唯一の自治体直営オーケストラとして成長を遂げてきた。最近では、楽器講習会や音楽鑑賞教室、福祉施設への訪問演奏などにも積極的に取り組み、07年「第25回京都府文化賞特別功労賞」、「京都創造者大賞2007」受賞。08年4月からは、第12代常任指揮者に広上淳一、桂冠指揮者に大友直人が就任し、09年は「スプリング・コンサート」や「オーケストラ・ディスカバー」など新企画で注目を集めた。10年11月に広上淳一指揮による定期演奏会のライブ録音CD第1弾を発売し、12年2月にはライブ録音CD第2弾を発売。半世紀という節目を経て、「京響」は今、文化芸術都市・京都にふさわしい「世界に誇れるオーケストラ」を目指して更なる前進をはかっている。

次回  
予告

2013年 2/16(土)から発売！



©Orchestra Ensemble Kanazawa

## 第568回定期演奏会

道義のブルックナーNo.8！  
～雄大かつ壮麗な後期ロマン派交響曲の金字塔～

日時：2013年5月24日(土) 午後7時開演

会場：京都コンサートホール

指揮：井上 道義

曲目：ベートーヴェン:序曲「コリオラン」op.62  
ブルックナー:交響曲第8番ハ短調

[ノヴァーク版 第2稿(1890)]

入 場 料

S ¥4,500 A ¥4,000 B ¥3,500 P ¥2,000 (舞台後方席)

次回  
予告

2013年 3/24(日)から発売！



©Peter Schaff

## 第569回定期演奏会

若き俊英ユーゲン・ツィガンの「悲愴」！  
～チャイコフスキーの人生を綴る最後の交響曲～

日時：2013年6月16日(日) 午後2時30分開演

会場：京都コンサートホール

指揮：ユーゲン・ツィガン

曲目：メンデルスゾーン:

序曲「美しいメルジーネの物語」op.32

ベートーヴェン:交響曲第8番ヘ長調op.93

チャイコフスキー:交響曲第6番ロ短調

「悲愴」op.74

入 場 料

S ¥4,500 A ¥4,000 B ¥3,500 P ¥2,000 (舞台後方席)